

2026/3/18 下午 06:16:20

## 2022年美中地區夏季中文教師線上研習會

#中文電子書的製作與分享

美中中文學校協會

活動時間：2022-08-06

美中中文學校協會於8月6日在線上舉行 "2022年美中地區夏季中文教師線上研習會"。邀請到在大芝加哥地區中文學校任教多年的劉清心老師擔任講座，分享中文電子書的製作。此次講座吸引了來自全美各地，包括德州、威斯康辛州、紐澤西州、夏威夷、加州、俄亥俄州、伊利諾州、佛羅里達州等地區，近60位僑校教師上線參與。芝加哥華僑文教服務中心劉綏珍主任與黃士聰副主任亦應邀參加、致辭，勉勵大家。

在這數位化的時代裡，加上新冠肺炎疫情的影響，電子書的需要與廣泛應用已逐漸地成為新的潮流。善用電子書軟體來輔助學生學習中文，可提升學習興趣、激發寫作潛能，並協助老師設計各種「聽、說、讀、打字/寫」等語文評量教案。

本次研習會劉清心老師以「讓孩子愛上創意寫作— 分享電子書在中文教學上的運用」為題，介紹 "BOOKCREATOR" 和 "STORYJUMPER" 兩個國中、小學最常用的電子書軟體，同時分享如何將它們與華語文教學相連結，並現場教授學員們如何製作電子書及運用在華語文教學上。將自身教學經驗傾囊相授，也展示了其學生製作中文電子書的成果。精闢的講座內容與精彩的現場問答、交換意見，讓與會學員們皆感收穫豐富、受益良多。相信經過此一師培，老師們的中文教學功力更加增長！



活動照片1

2026/3/18 下午 06:16:20

## 2022年美中地區夏季中文教師線上研習會

#中文電子書的製作與分享

美中中文學校協會

活動時間：2022-08-06



活動照片4

2026/3/18 下午 06:16:20

## 2022年美中地區夏季中文教師線上研習會

#中文電子書的製作與分享

美中中文學校協會

活動時間：2022-08-06

The screenshot shows a Zoom meeting interface. On the left, a participant list titled "44 participants" includes names like 芝加哥華僑文教服務中心, 劉清心, Tsai-Fen Lin, Sharon, Grace, Jeffrey Chyan, Luh Jang 陸璋, Jason, 芝加哥文教中心黃士聰, Kelly Chiang Tzu Chi, Megan, Stephanie, and Yaling. The main window displays a PowerPoint slide titled "My template book at Story Jumper". The slide content includes: "Intermediate 1 (3-4 graders), no typing skill yet (Novice Int.)", "學華語向前走第三冊第四課：‘我的生日會’", "‘我的生日會’ 電子書 (approximately 4-5 weeks)", and a process flow: "1. 設定最終教學的目標", "2. 確定評量方式", "3. 計畫教學活動". Below this is a "CAN-DO STATEMENT" section with two columns of objectives. The first column lists: "1. 能夠邀請朋友來生日會", "2. 能夠使用‘如果...就太好了’表達期望", "3. 能夠使用‘或是’做選擇", "4. 能夠使用‘能不能’提出要求". The second column lists: "1. Review phrases & sentences patterns-bingo/drawing/invitation", "2. Speaking practice (MyCT)", "3. Class announcement (library code)". The third column lists: "1. Make own digital book-Story Jumper (copy template)", "2. Give feedback before publishing (weekly)". The slide also features the Story Jumper logo and a "Picture-in-Picture" button.

活動照片3

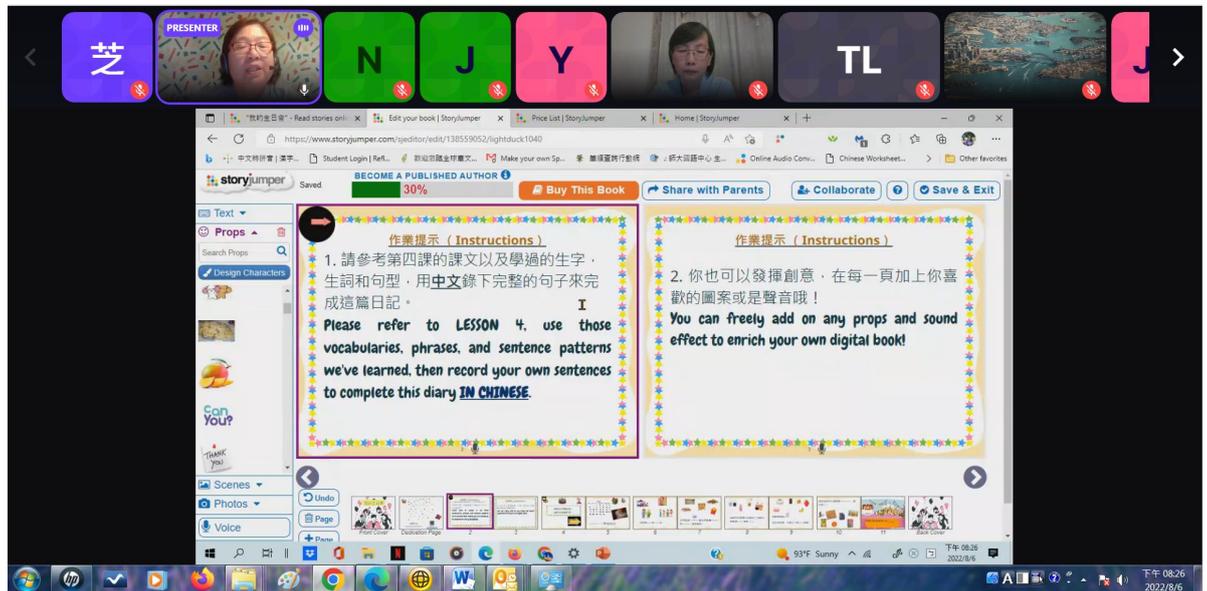
2026/3/18 下午 06:16:20

## 2022年美中地區夏季中文教師線上研習會

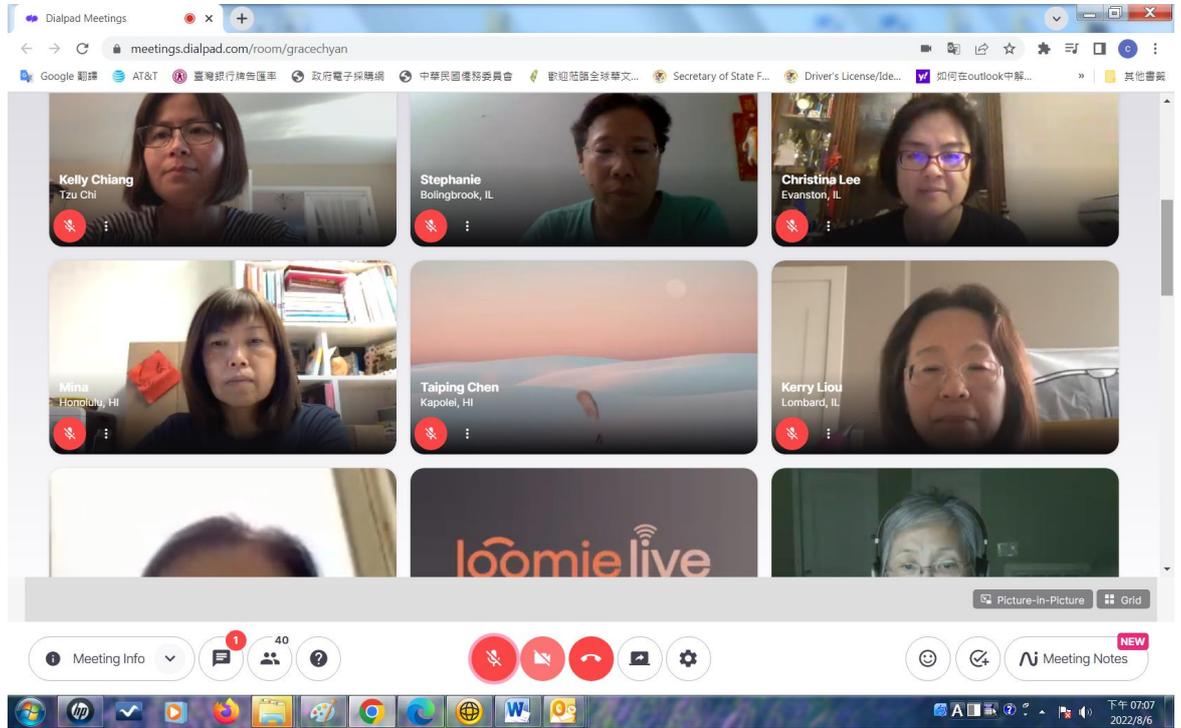
#中文電子書的製作與分享

美中中文學校協會

活動時間：2022-08-06



活動照片2



活動照片5